Annual Business Meeting Notes

The Society’s Annual Business Meeting took place in Chicago on Jan. 5, 2008. Among those present were Cathy Keesling, John Bodel (who served as presiding officer), Gil Renberg, Glenn Bugh, Adele Scafuro, Tom Elliott, John Traill, Steven Tuck, Rebecca Benefiel, Jonathan Edmondson, and Tim Winters (who took notes). The following items were discussed:

- The difficulty in maintaining the current dues structure in the face of having to pay more for postage and AIEGL dues (the latter owing to the weakness of USD). It was moved and seconded that the Secretary-Treasurer take whatever steps he deemed necessary to address this situation. [Update: In early March the Executive Committee approved an annual dues increase for Regular Faculty and those who wish to belong to AIEGL from $30 USD to $40 USD (plus $2 service charge for those who use PayPal). The rate for Students/Retirees was left at $10 USD (plus $1 service charge for those who use PayPal). The membership status of those who paid ahead will be honored; if they wish, they may make a donation to ASGLE to make up the difference.]

- Incorporation as a non-profit or not-for-profit organization led to a request for the Secretary-Treasurer to pursue this more vigorously so that ASGLE can collect interest on its savings.

- Tom Elliott brought up the issue of digitized epigraphy. He suggested that training in digitizing epigraphical texts may be an area in which ASGLE could play a role. Elliott raised two questions: Does ASGLE want to be involved in publishing electronic texts? Do we want to offer training? He gave a brief background on the training that is going on in Europe, mainly for databases and digital editions such as Aphrodisias. He also mentioned that the Duke database is being digitized. These will be available as free tools. Elliott said that the training would take about 5 days and have 1-10 participants. He would like ASGLE to give its imprimatur for this. He will investigate details further (location; dates; app. process, etc.) and report back.

- John Bodel announced the formation of a new Center of Digital Epigraphy (CoDE) at Brown University, co-directed by him and Michael Satlow, the aim of which is to promote research in the digital encoding of inscriptions and the digital publication of ancient documents. See: http://code.brown.edu.

- John Bodel also announced that he and Adele Scafuro are editing a new publication series, Brill Studies in Greek and Latin Epigraphy, devoted to book-length epigraphical publications of various sorts, including monographs, editions of collections of inscriptions or of significant individual texts, and thematic studies of epigraphic material. They are now seeking manuscripts and ideas for manuscripts. Inquiries may be addressed to either of them by email (John_Bodel@brown.edu or Adele_Scafuro@brown.edu) or regular mail:
-There was discussion regarding the possibility of holding an epigraphy conference in the U.S. as early as the fall of 2009. This would be an international meeting and we would seek funding assistance from AIEGL. There was some talk about whether this should be a 3-day or 1-day conference, the extent to which it should involve foreign scholars, whether it should be open language, whether it should be just Greek, just Latin, or both, etc. John Bodel and Jonathan Edmondson, who are both on the AIEGL board, will explore this further. This led to discussion about hosting one of the 5 year congresses in the U.S. Tom Elliott suggested that we would be wise to do a shorter conference first and see what sort of response we get from the international community before we go down that road.

-Gil Renberg requested that ASGLE start a list of books not readily available in U.S. libraries. [Update: After the meeting, this idea was implemented at Current Epigraphy (www.currentepigraphy.org/)].

**2009 ASGLE Joint APA/AIA Panel**

The Publication and Study of Inscriptions in the Age of the Computer

**Paul Iversen & Tom Elliott**, Organizers

The 2009 annual Joint APA/AIA Panel Session will be held January 8-11 in Philadelphia, PA. The paper titles and panelists will be:


“Topic Maps and the Semantics of Inscriptions.” Marion Lamé (Université de Provence).


“Opportunities for Epigraphy in the Context of 3-D Digitization.” Gabriel Bodard (King’s College London) and Ryan Baumann (University of Kentucky).

**DISSERTATION RESEARCH AWARDS**

ASGLE has money for Dissertation Research Awards. These awards consist in travel money for a student working on an epigraphical dissertation to visit a collection somewhere. Send in a proposal to the Secretary-Treasurer with a letter of support from your advisor. All applicants should be members of ASGLE and will be required to write up a report.

**ANNOUNCEMENTS & NOTES**

Virtual Seminar on Unpublished Inscriptions from Corinth.

Donald Laing, Paul Iversen, Tom Elliott and Gabriel Bodard will hold a virtual seminar at Current Epigraphy (www.currentepigraphy.org/) on some unpublished Greek and Latin inscriptions from Corinth. These inscriptions were unearthed on Temple Hill during excavations conducted under Henry Robinson† in the 1970s. They are particularly grateful to Guy Sanders (Director of the ASCSA dig at...
Corinth) and Charles Watkinson (Chair, ASCSA Publications Committee) for their support of this project.

Starting in mid to late May, about every two weeks throughout the summer Iversen and Laing will upload a preliminary text of an unpublished Greek or Latin inscription along with a photo on *Current Epigraphy*. They will then invite comments and suggestions for restorations, context, date, etc. The ideas that result from this virtual seminar will then be incorporated into the final print article for *Hesperia*, with proper attribution to those who proposed any particular idea or reading. Elliott and Bodard will then work up an EpiDoc version of the resulting texts to be displayed at *Current Epigraphy*.

The idea behind the seminar is to promote a new model of collaboration and publication of epigraphical texts with the following benefits: a preliminary text will be made available very quickly; scholars or those interested will be able to “attend” the seminar at their leisure from anywhere in the world with an internet connection; students will see how epigraphers work and it may raise more interest in the discipline; the project will introduce epigraphers to the advantages of EpiDoc; there should be more interest in the final print version, which will include comments on this experiment.

Those who monitor *Current Epigraphy* via a feed reader will receive automatic notification whenever a new inscription is posted. The editors of *CurEp* will also post a corresponding notice to the Inscriptiones-l discussion list (http://groups.yahoo.com/group/Inscriptiones-1/).

**Kevin Clinton and Nora Dimitrova** are pleased to announce that through the kind generosity of two Packard Humanities Institute (PHI) grants, The American Research Center in Sofia (ARCS) has acquired a permanent headquarters in Sofia, Bulgaria. The funds provided by these PHI grants will also help ARCS partially renovate and equip the new building.

ARCS was established in 2004 as the newest American Overseas Research Center. It facilitates academic research in Bulgaria for North American scholars and fosters collaboration between scholars from North American and countries in Southeast Europe (Albania, Bulgaria, Macedonia, Romania, Serbia and Montenegro). The Department of Classics and the College of Arts and Sciences at Cornell University serve as the host of ARCS in North America. For more information see the ARCS website: www.einaudi.cornell.edu/arcs.

**Fritz Graf** of The Ohio State University reports on the Third International Summer Course in Greek and Latin Epigraphy at OSU:

Last summer, from July 30 - August 10, 2007, the Center for Epigraphical and Palaeographical Studies at the Ohio State University organized its third international summer course in Greek and Roman epigraphy. This time, it attracted twelve advanced graduate students and junior faculty from the US and from Europe. As in the earlier years, the course was designed to introduce the participants to the tools and methods of ancient epigraphy, and it did so through a highly concentrated program of seminar meetings and supervised research time; it ended with each participant presenting an edition, translation and commentary of an individual inscription after squeeze or photograph.
The fourth Summer Course is scheduled one year from now for the Summer of 2009. More information is available on the web site of CEPS at http://epigraphy.osu.edu/courses/summer.cfm.

William C. West reports “several items that all seemed to come together this year”, including:


CORRIGENDUM

Eran Lupu regrets that his name appeared on the ballot for last year's ASGLE elections; he did not intend to run for Vice President of ASGLE.

EPHEBIC INSCRIPTIONS SEG 12.120 and IG II² 2142
by Elias Kapetanopoulos

[Abstract: In this short article E. Kapetanopoulos builds upon his earlier view that SEG 12.120 (= IG II² 2107 + 2174 + 2164 + 2276, see fig. 1) does not belong with the joined fragments of IG II² 2148 + 2105 + 2101 as S. Follet argues (Athènes au IIe et au IIIe siècle: études chronologiques et prosopographiques (Paris 1976) 392-401, no. 6). Here he argues that the first two preserved lines of the top fragment of SEG 12.120 (= IG II² 2107 fragment c, see fig. 2) really form part of this inscription’s heading and are not part of column II, as is given in IG and subsequent texts. He will also demonstrate that SEG 12.120 and IG II² 2142 (see fig. 3) belong to the same group and ephebic year, based upon which he will offer new restorations and prosopographical notes. P.I.].

1. Fig. 1. M. Th. Mitsos, BCH 73 (1949) 355-358, III joined or associated IG II² 2107 + 2174 + 2164 + 2276 [= SEG 12.120]; S. Follet, Athènes au IIe et au IIIe siècle: études chronologiques et prosopographiques (Paris 1976) 392-401, no. 6 argued that IG II² 2148 + 2105 + 2101 belong to this same inscription [= SEG 26.177; see, however, SEG 31.141]. Photograph and squeeze.
All of the lines in fragment c of IG II² 2107 (fig. 2) have been published as belonging to column II of this inscription, but the slightly larger letters and the \textit{vacat} below them indicate that they are part of this inscription’s heading. The inscription, therefore, should be arranged with new line numbers and supplements as follows:

\begin{itemize}
  \item [1] [---] \textit{vestigia} [---]
  \item [3] \textit{vac}. \textit{Ἐρεχθείδος vac.}
  \item [10] Πρείμιος Θ\textsuperscript{ktλ.}
\end{itemize}

\textbf{Apparatus:}

Line 1: \textit{vestigia}. Mitsos: \textbf{−−}Y\textbf{−−}; Follet: \textbf{. . . . ος} \textbf{−−−−−}

Line 2: [---]Ioū. Mitsos: \textbf{---ΙΟΥΗΜΙΑΜ---}; Follet: \textbf{.ΙΟΥΗΜΙΑΜ}---. On the photograph only the lower tip of the first \textit{hasta} is missing, but it’s clear that it is an \textit{iota}. \textit{Ad fin.}, possibly read \textit{ἡμισμφ[ορίου]; cf. LSJ, s.v. \textit{ἡμισμφορίον}, half-\textit{άμφορεύς} (IG 11,2 161A, l. 121, Delos, 3\textsuperscript{rd} c. B.C.).

Col. I, line 5: \textit{αμ}[—]. The first letter is difficult to decipher from the photograph, but it seems to belong to a Σ. The \textit{ι} indicates a lower \textit{hasta}, which is probably part of a Φ. Mitsos read [K]αλλα il], while Follet has \textbf{. . AMΦ---}; Follet’s reading of M is preferable to Mitsos’ λιλ or Kirchner’s X. What is visible fits a M.

Col. I, line 6: The letters \textit{Αι} (dotted herein), as given by Kirchner, can be traced on the photograph of IG II² 2107+2174+2164+2276 in this writer’s possession; such a photograph has been published by Mitsos in \textit{BCH} 73 (1949) 354, Fig. 2. Mitsos read \textit{Αι}, but Follet dots the \textit{iota}.

Col. I, line 7: \textit{Σενοχάρη[ς].} Of the dotted \textit{Σ}, only the lower, horizontal \textit{hasta} is visible (photograph). Mitsos has [Σενοχάρη[ς], and Follet: \textbf{Σενοχάρη[ς]}.

Col. I, line 8: Follet restored the demotic [Διομ(εύς)].
Col. II, line 4: [—— —]νεικος Ω. From photograph and squeeze the right hasta of a Ν may be faintly detectable before the Ε. Only the bottom tip of the Γ in Φηγ[αι(εύς)] is preserved.

Col. II, line 5: [—— —]ίσιος Φιλαργύρου Ἰταίος; his brother is undoubtedly Φιλάργυρος Ἰταίος of IG II² 2049, l. 80 (A.D. 142/3). The letters IT of Ἰταίος are clear on the photograph, and they are inscribed at the stone’s edge. Mitsos has Π[αι], as IG (the squeeze makes the IT seem like a Π); Follet: Ἰται., but there is no room for AI.

Col. II, line 6: Οἰνεῖδος. The upper half of the dotted Ι can be read on the photograph and squeeze. Mitsos: [Οινη]ίδος, Follet: [Οινη]ίδος.

Col. II, line 8: Only the upper right tip of what appears to be a Χ is preserved. Possibly [— Α]χω(ρίστου) Ἀχαρ(νεύς), who is otherwise unattested.

Col. II, line 10. Only its upper right quarter of the Φ is visible on the photograph. Mitsos and Follet read Φυλά.

Date:

The date should be A.D. 148/9 or shortly before; see E. Kapetanopoulos, AncW 4 (1981) 11-12, under NOTE, and AD 33A (1978) 248, no. 6a = Prometheus 20 (1994) 238.

2. Fig. 3. IG II² 2142 (EM 3597b + 3596³).

J. Kirchner’s text in IG II²:

Διο — —
Εὐτυχίας, — —
μος, Ἔσπερος, Ε—
φράτης, Εὐτυχίδης, ///

5 Ζώσιμος, Πολέμαρχος, Γλαυκίας, Διοκλής
σωφρονιστής
Ἀφθόνιτως hedera
vacat 0.12

New text of 2142 from a photograph:

[ἀγαθῆι τύχην]
[ἐπὶ .. ca. 10 .. ἄρχοντος,]
[κοσμητεύοντος .. ca. 8 ..]
[nonnulli versus absunt]

¹ K. Peppa-Delmouzou, AD 30B (1975) 7 and Pl. 7a., has added the uninscribed fragment EM 3596 to the left bottom (see fig. 3).
5  Διο[. . . . ca. 18. . . . .]
   Εὐτυχᾶ[ς, . . . ca. 14. . . .].-
   μός, Ἐσπε[ρος, Εἰσ[. ca. 6 .., Εὐ-
   φράτης, Εὐτυχίδης, Ζ[. . . .]
   Ζώσιμος, Πολέμαρχος, Γλα[υ-κίας, Διοκλῆς vac.
   σωφρονιστής vac.
   Ἀφθόνητος hedera
   vacat 0.12

Apparatus:

Line 4a: For the number of ephebes in a σύστρεμμα, cf. IG II² 2124, 2127, and 2129.

Line 6: Εὐτυχᾶς. SEG 12.120, l. 118 = S. Follet, Athènes (1976) 397, no. 6, l. 163: Εὐτυχᾶς Ἑπαφπ[---] (ἐπένγραφος).

Line 7: ᾶἘσπε[ρος. SEG 12.120, l. 26 = S. Follet, Athènes (1976) 396, no. 6, l. 70: ᾶἘσπερος Φ[. . . .]ου Σφήτ(-) of Akamantis, and p. 401, L. 70; the patronymic Φ[. . . .]ου should be read Φε[. . . .]ου or Φ[. . . .]ου (from photograph). Ad fin.: Εἰσ[. . . . .], see under lines 11-12 below.

Lines 7-8: [Εὐ]/φράτης. SEG 12.120, l. 87 = S. Follet, Athènes (1976) 396, no. 6, l. 100: Εὐφράτης Δορυφόρου Πε[λ].

Line 8: Εὐτυχίδης. SEG 12.120, l. 45 = S. Follet, Athènes (1976) 397, no. 6, l. 128: Εὐτυχίδης ὁ καὶ Ζ(-), brother of Ζώσιμος Ω of l. 127 (ἐπένγραφοι). Ad fin.: Or possibly Σ.

Line 9: Πολέμαρχος. SEG 12.120, l. 52 = S. Follet, Athènes (1976) 397, no. 6, l. 135: Πολέμαρχος Ἀγα(-)² (ἐπένγραφος).

Lines 9-10: Γλα[υ]/κίας. SEG 12.120, l. 136 = S. Follet, Athènes (1976) 397, no. 6, l. 181: Γλαυκίας Ω, brother of Ζώσιμος Γλαυκίου of l. 182 (ἐπένγραφοι).

Lines 10-12: The hedera starts at l. 10, with its stem running through ἦς of σωφρονιστῆς and its folium encloses the ος of Ἀφθόνητος (ll. 11-12).

Lines 11-12: σωφρονιστής Ἀφθόνητος, father of the ephebe Εἰσίδωρος Ἀφθόνητου Λεν(κονοεύς) of Leontis, SEG 12.120, l. 17 = S. Follet, Athènes (1976) 396, no. 6, l. 61, and 400, L. 61; possibly the ἐπένγραφος Ἀφθόνητος Ω of line 119 therein may be another son of the σωφρονιστῆς. The son Εἰσιδωρος could be mentioned in line 7: Εἰσ[. . . . .]. but since his father is a σωφρονιστής, Eisidors, if a σύστρεμμα, should have been

² Written ΑΓΑ
συστρεμματάρχης. Cf. AE 1977, inset between pages 16-17, Text A, l. 6: [——]ς Ἀφθονήτου Λευ(κονοεύς), and ll. 4-5 [——]ος Ἰσιδώρου [Λευ(κονοεύς)]³ / [——] Ἰσιδώρου Λ[ευ(κονοεύς)] , of about A.D. 140; cf. Balkan Studies 22.1 (1978) 157, note 70, 158).

Date:

IG II² 2142 appears to be a σύστρεμμα, as stated above, but only the names of about 12 ephebes have been preserved partially or wholly. Its date is from the same year as SEG 12.120, that is, A.D. 148/9 or shortly before.

ELIAS KAPETANOPOULOS, Central Connecticut State University

Fig. 1: SEG 12.120
(IG II² 2107ab + 2174 + 2164 + 2276)
(without upper fragment – see fig. 2)

Fig. 2: IG II² 2107c (EM 8484)

³ The demotic is restored by the writer.
MEMBERSHIP INFORMATION

Thank you for your continued support of ASGLE! For those of you interested in knowing the status of your membership, just check the first line of your mailing label for your paid-through date. In the following example, Jane Doe has paid through 31 December 2007.

Membership Exp.: 12/31/07
Jane Doe
101 First Street
New York, NY 000000
You may pay ASGLE dues online with a credit card via PayPal in many different currencies (http://www.case.edu/artsci/clsc/asgle/membership.html) or in US Dollars by regular mail with a cheque. For those who use the PayPal option, if you enroll as College or University Faculty you will be charged $2; if you enroll as Student/Retired/Independent, you will be charged $1. Only those who enroll at the College or University Faculty level will be automatically enrolled in the Association Internationale pour l’Épigraphie Grecque et Latine (AIEGL). If paying with cheque, please send only US funds, make all cheques payable to ASGLE, and send to Paul Iversen at the address given below. You may wish to make a copy of the completed form for your records. Choose one of the following:

_____ College or University Faculty. Annual dues $40. Membership in the International Association of Greek and Latin Epigraphy is automatic.


_____ Student, Retired, Independent. Annual dues $40. Membership in the International Association of Greek and Latin Epigraphy is included.

NOTE: You may pay dues for more than one year at a time. If you wish to pay for more than one year, please indicate here the number of years (not more than five) you are paying for:

Please print or type the following information:

Year(s)/Total enclosed: ________________________________

Date: ________________________________

Name: ________________________________________________

Email: ________________________________________________

Address: ________________________________________________

                                          ________________________________

                                          ________________________________

                                          ________________________________

Report any mailing-label errors here: ________________________________

Paul A. Iversen, Secretary-Treasurer ASGLE
CWRU Department of Classics
111 Mather House
Cleveland, OH 44106-7111
paul.iversen@cwru.edu